

# M1 155mm Howitzer with crew

## EN

In the years leading up to World War II, the United States undertook a complete modernization of the army's artillery capabilities to increase their efficiency and effectiveness. Whilst great attention was paid to ammunition and artillery trailers, one outcome of this modernization project was the development of the 155/23 howitzer. It was first produced in 1942 as a medium artillery piece and served the US Army throughout the Second World War. It could use different types of ammunition and had a maximum range of 14,600 meters. Very robust and reliable, it also proved to have good operational longevity. It was in fact used by the U.S. Army post WW2 during the Korean War, and indeed during the Vietnam War before eventually being replaced by the more modern M198.

## IT

Negli anni precedenti la Seconda Guerra Mondiale gli Stati Uniti programmarono un completo ammodernamento del parco di artiglieria dell'esercito per renderlo più moderno ed efficace. Grande attenzione venne dedicata al munizionamento e agli affusti. Tra questi progetti venne sviluppato l'obice M1 da 155/23. Venne impiegato per la prima volta nel 1942 come pezzo di artiglieria medio ed ha servito l'esercito americano per tutta la durata della Seconda Guerra Mondiale. Poteva impiegare diversi tipi di munizioni ed aveva una gittata massima di 14.600 metri. Molto robusto ed affidabile dimostrò di avere una buona longevità operativa. Venne infatti impiegato dall'U.S. Army anche durante la guerra di Corea e la guerra del Vietnam prima di essere sostituito dal più moderno M198.

## DE

In den Jahren vor dem Zweiten Weltkrieg planten die Vereinigten Staaten eine vollständige Erneuerung der Artillerie der Armee, um sie moderner und effektiver zu machen. Große Aufmerksamkeit wurde der Munition und den Lafetten geschenkt. Unter diesen Projekten wurde die Haubitze M1 vom Kaliber 155/23 entwickelt. Sie wurde 1942 zum ersten Mal als mittlere Artilleriewaffe eingesetzt und diente der amerikanischen Armee während des gesamten Zweiten Weltkriegs. Es konnten verschiedene Arten von Munitionstypen verwendet werden und die maximale Reichweite betrug 14.600 Meter. Sie war sehr robust und zuverlässig und zeichnete sich durch eine lange Einsatztauglichkeit aus. In der Tat wurde sie von der US-Armee auch im Koreakrieg und im Vietnamkrieg eingesetzt, bevor sie durch die modernere M198 ersetzt wurde.

## FR

Dans les années qui ont précédé la Seconde Guerre mondiale, les États-Unis ont prévu une modernisation complète de la flotte d'artillerie de l'armée pour la rendre plus moderne et efficace. Une grande attention a été portée aux munitions et aux chariots. Parmi ces projets, l'obusier M1 de 155/23 a été développé. Il a été utilisé pour la première fois en 1942 comme pièce d'artillerie moyenne et a servi l'armée américaine tout au long de la Seconde Guerre mondiale. Il pouvait utiliser différents types de munitions et avait une portée maximale de 14 600 mètres. Très robuste et fiable, il s'est avéré avoir une bonne longévité opérationnelle. En effet, il était utilisé par l'U.S. Army même pendant la guerre de Corée et la guerre du Vietnam avant d'être remplacé par le M198 plus moderne.

## ES

En los años que precedieron a la Segunda Guerra Mundial, los Estados Unidos programaron una modernización completa del parque de artillería del ejército para que fuera más moderno y eficaz. Se dedicó una especial atención a las municiones y a los afustes. Entre estos proyectos se creó el obús M1 de 155/23. Fue utilizado por primera vez en 1942 como pieza de artillería media y sirvió al ejército americano durante toda la Segunda Guerra Mundial. Podía utilizar varios tipos de municiones y tenía un alcance máximo de 14.600 metros. Era muy robusto y fiable, demostró tener una larguísima vida operativa. De hecho, fue utilizado por el Ejército de Estados Unidos incluso durante la guerra de Corea y la guerra de Vietnam, antes de ser sustituido por el más moderno M198.

## RU

В годы, предшествовавшие Второй мировой войне, Соединенные Штаты запланировали полную модернизацию артиллерийского оснащения армии, чтобы сделать его более современным и эффективным. Большое внимание было уделено боеприпасам и лафетам. Среди этих проектов была разработана гаубица M1 155/23. Впервые она была использована в 1942 году в качестве среднего артиллерийского орудия и была на вооружении армии США на протяжении всей Второй мировой войны. Она могла использоваться с различными типами боеприпасов и имела максимальную дальность действия 14 600 метров. Будучи очень прочной и надежной, она продемонстрировала свою долговечность. Действительно, она использовалась армией США даже во время войны в Корее и войны во Вьетнаме до того, как была заменена на более современную M198.



- EN** WARNING: Model for adult modellers age 14 and over  
**IT** ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
**FR** ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.  
**DE** ACHTUNG: Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.  
**NL** WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
**ES** ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OIL PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GUILDED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LIMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBANATURE. MA STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCIE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCIE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLYSTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) A LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFRMERKSAM STUDIERN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLING SORFÄHIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FEINEM SCHMIRGELPAPIER BESEITIGT. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMERNEN ZEIGT AUFWELCHEM SPRITZLING DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

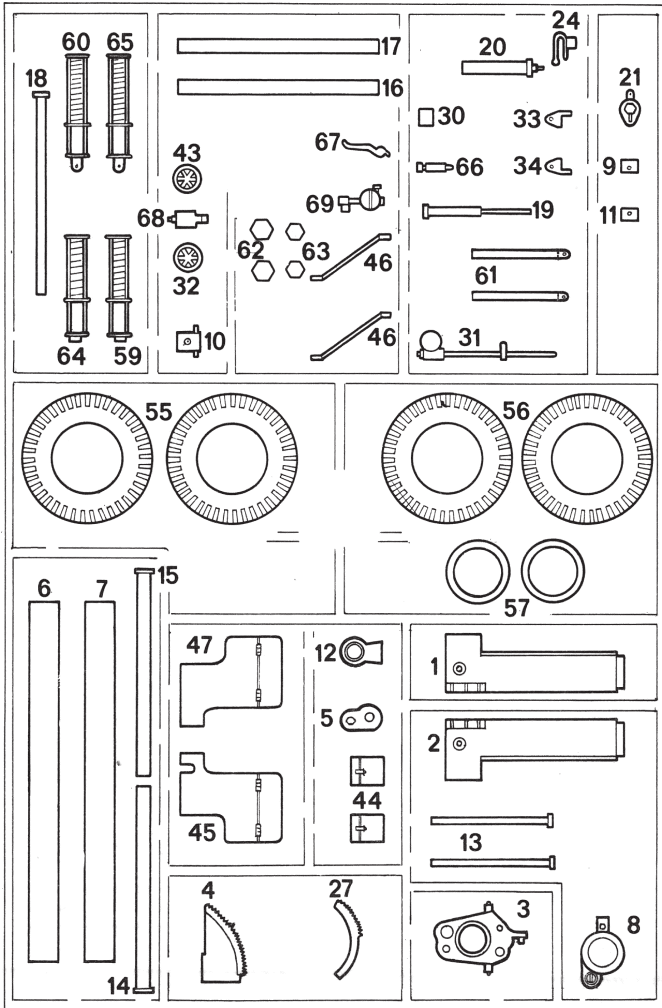
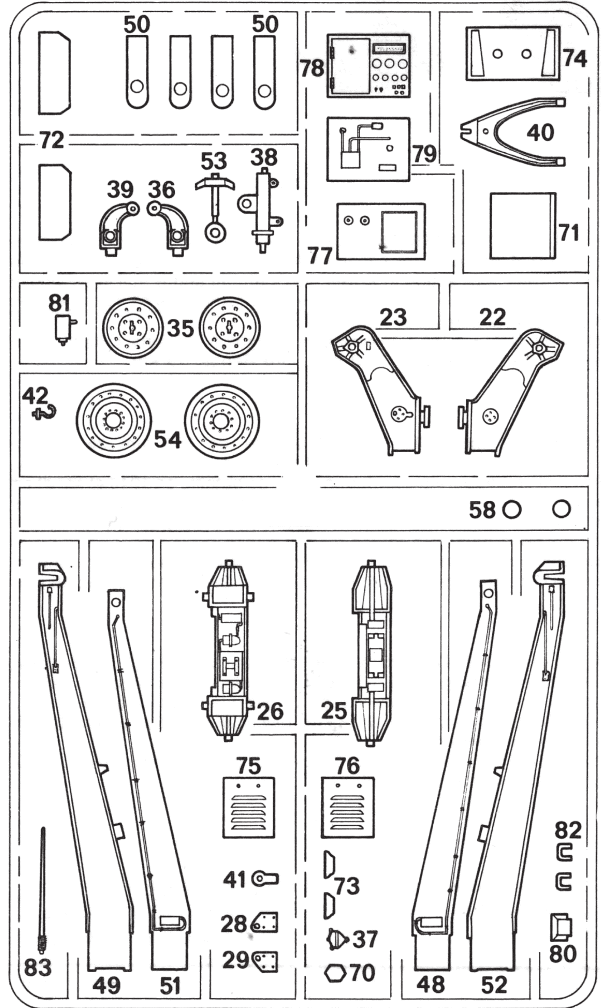
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULLES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE LA PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LE MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULLE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÈCHES NOIRES INDQUIENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLÈCHES BLANCHES INDQUIENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDQUIENT LA MOULLE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

### ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TUERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANIE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUÉ BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBÁN PEGAR LAS PIEZAS.

### RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - важные!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСЕДИНИТЬ РАСЧЕПАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕЛЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ. СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТСЕДИНИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЕЛИ. УДАЛИТЬ ИЗ СТИХИЯ ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СЦЕПЛЕНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (А - В - С...) НА ПРОНИКНУВАННОЙ СТОРОНЕ УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРИВНУТЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

**A****B****SUGGESTED COLORS****A**

FLAT BLACK  
F.S. 37038

ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

**B**

METAL FLAT STEEL  
F.S. 37178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP

**C**

FLAT GUN METAL  
F.S. 37200

ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

**D**

FLAT OLIVE DRAB  
F.S. 34084

ITALERI ACRYLICPAINT - 4728AP

**E**

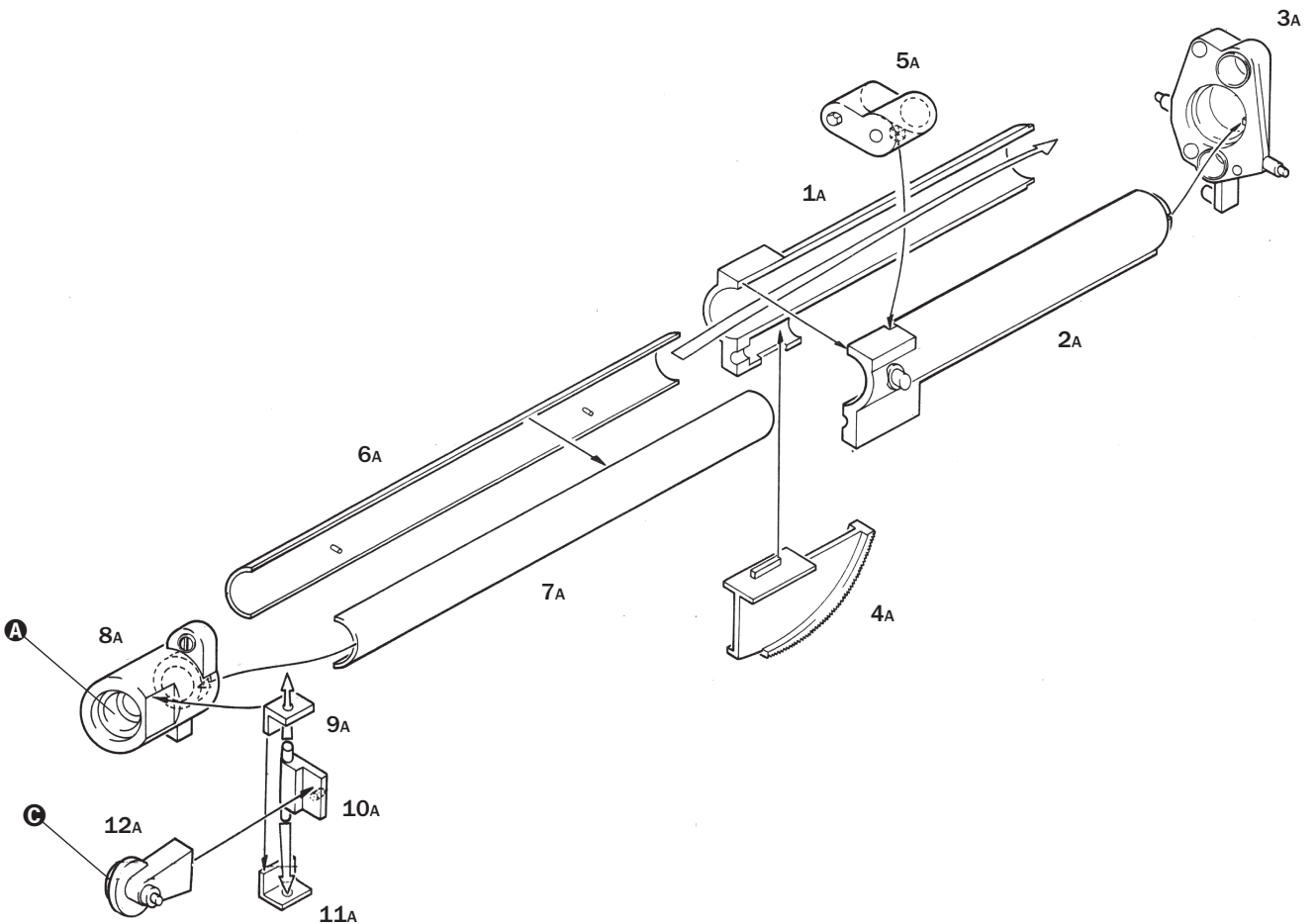
FLAT WHITE  
F.S. 37875

ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

**F**

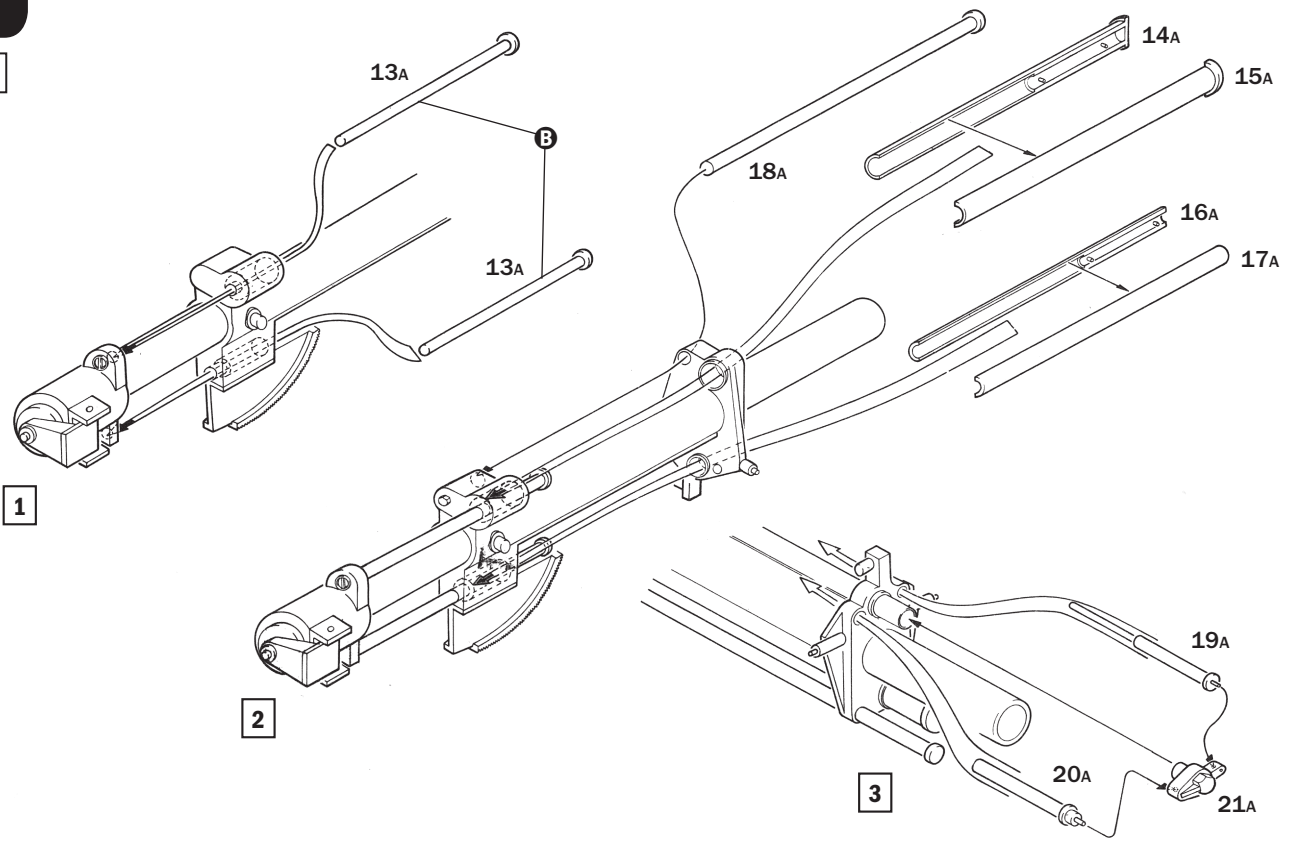
FLAT RUBBER  
F.S. 26081

ITALERI ACRYLICPAINT - 4861AP

**CHOOSE VERSION BEFORE ASSEMBLY****1**

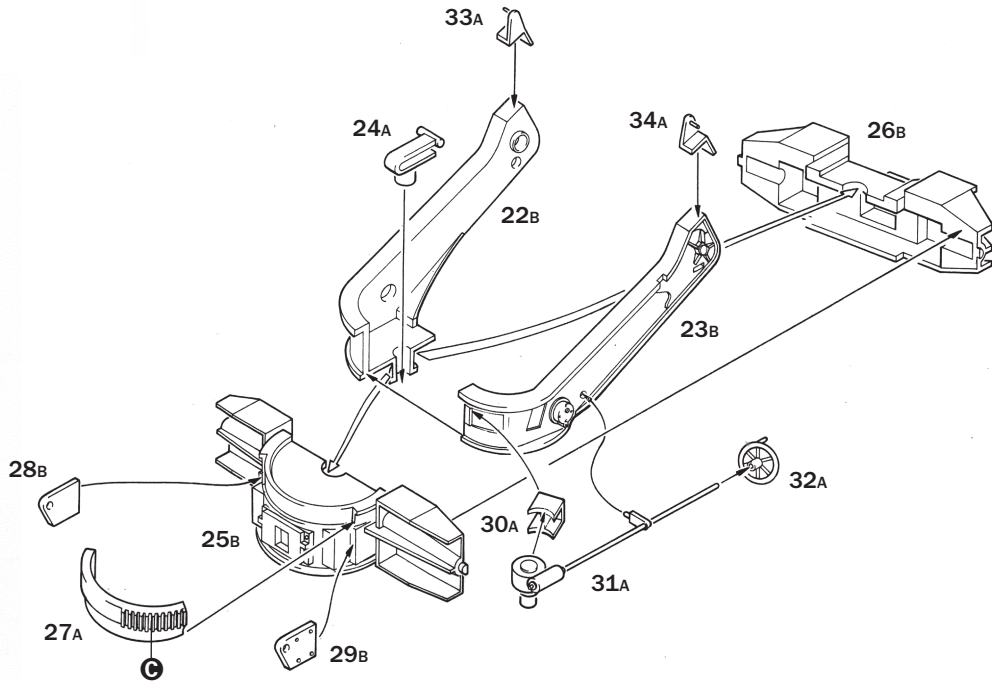
# 2

A



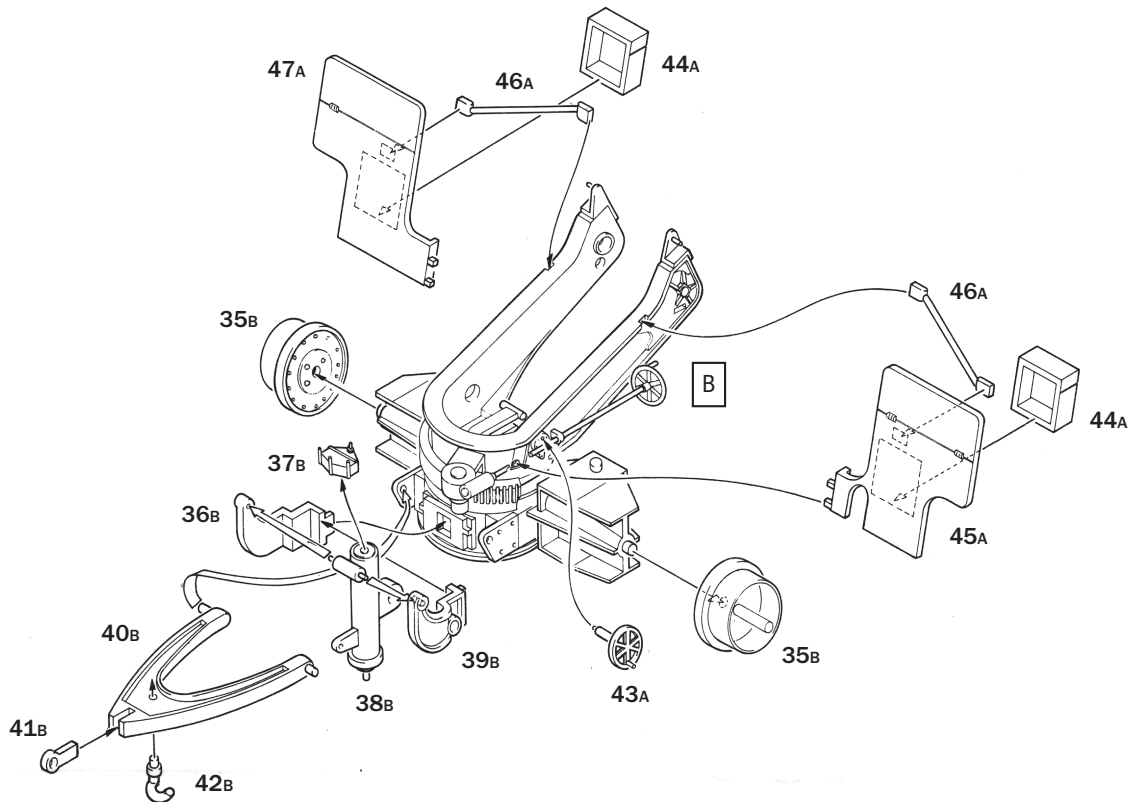
# 3

B



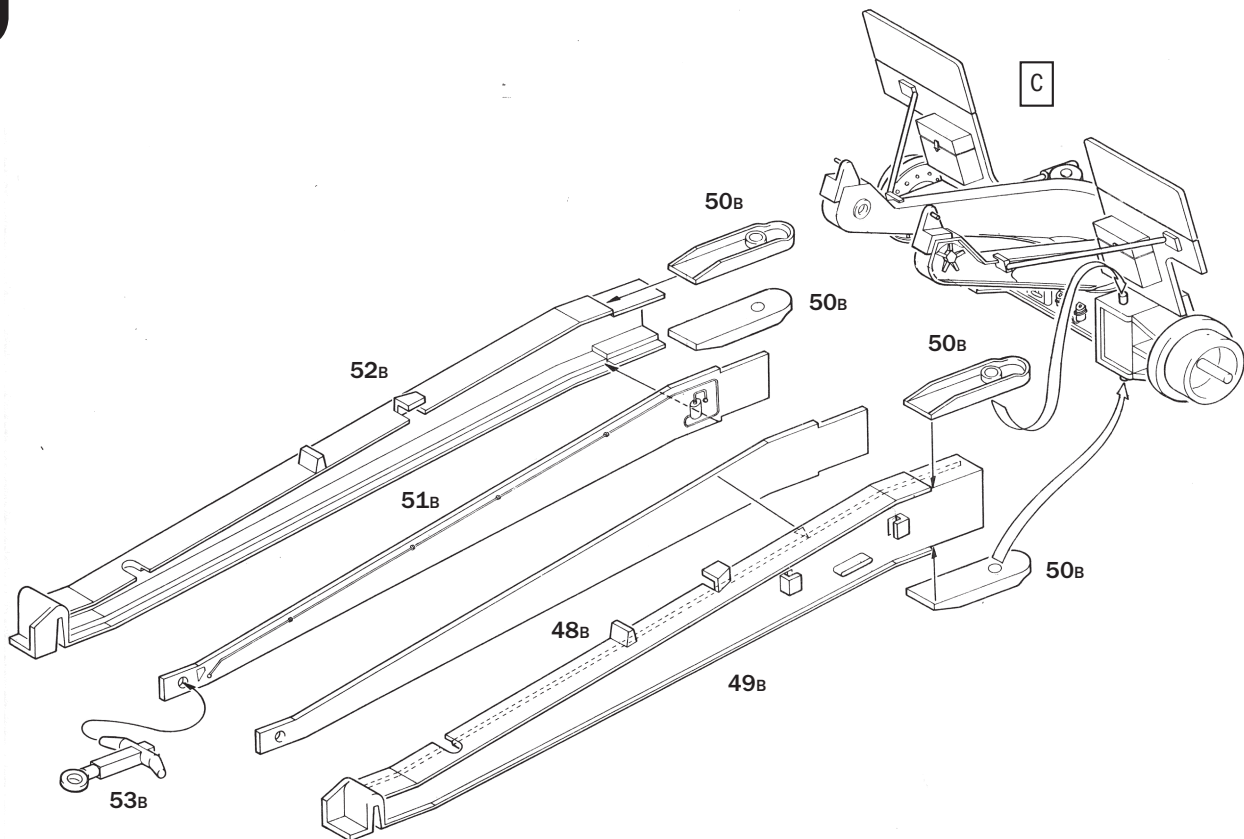
# 4

C

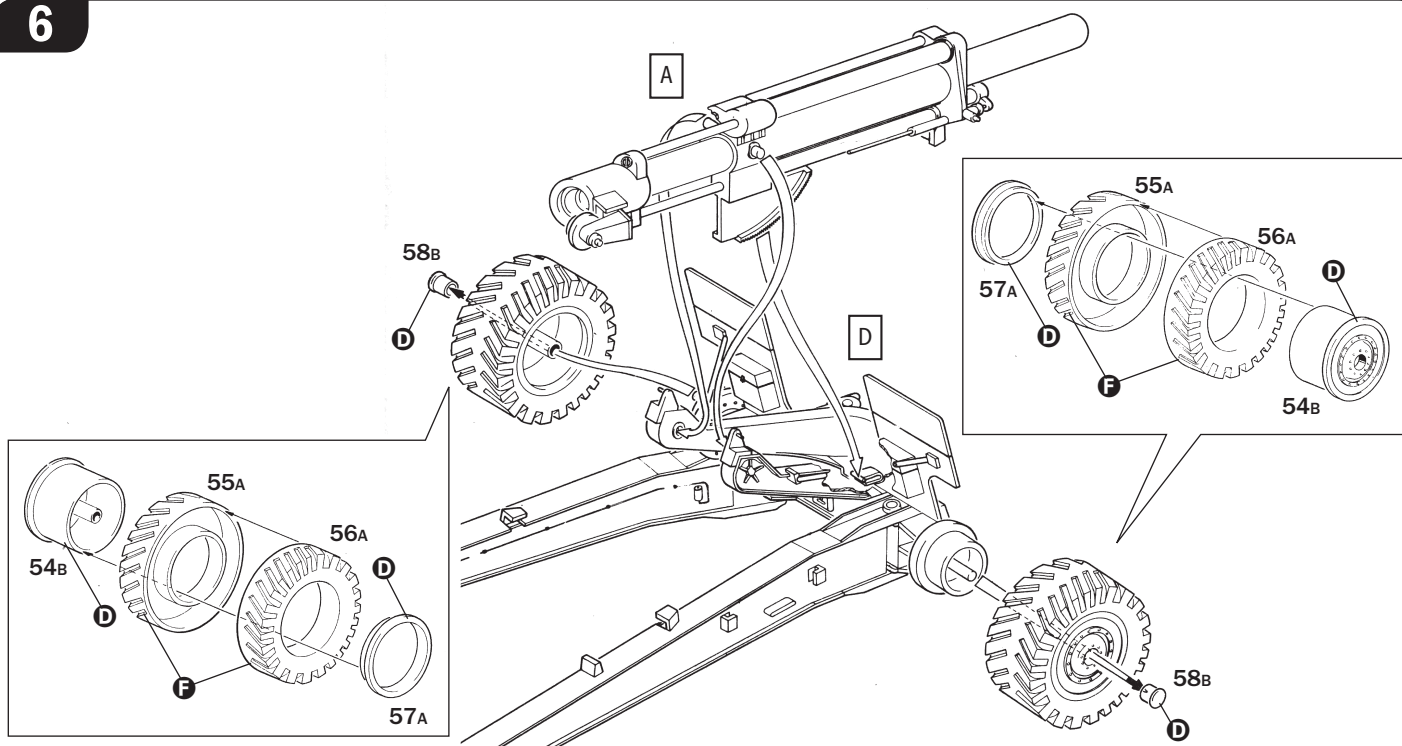


5

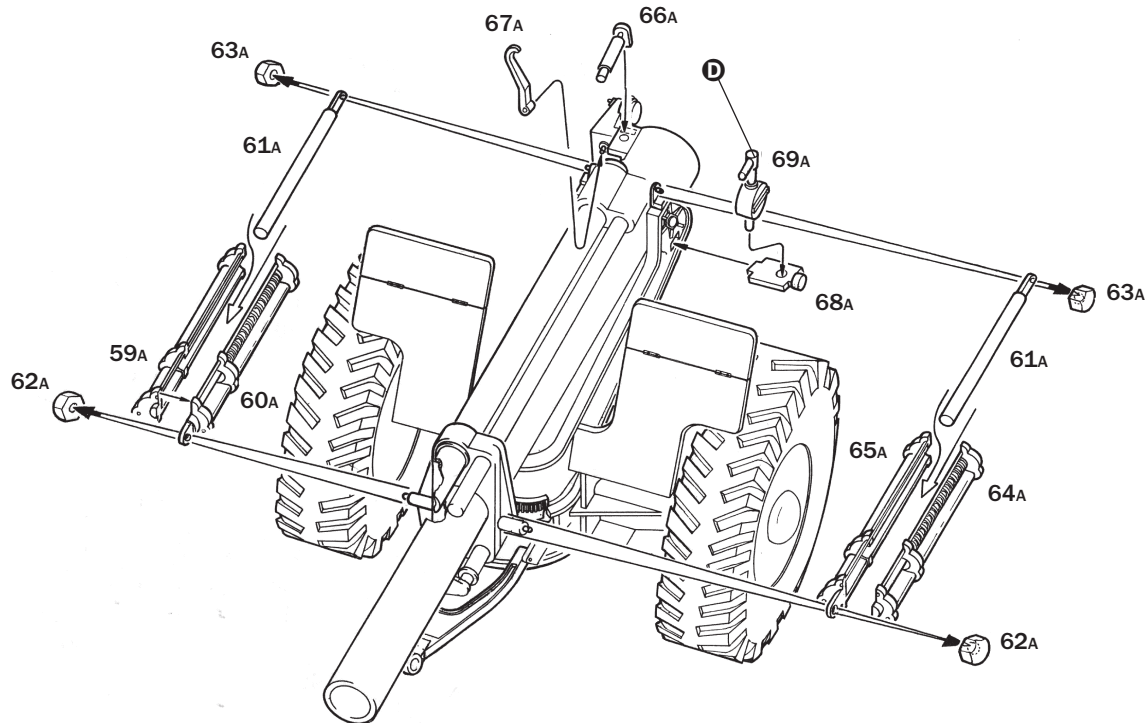
D



6

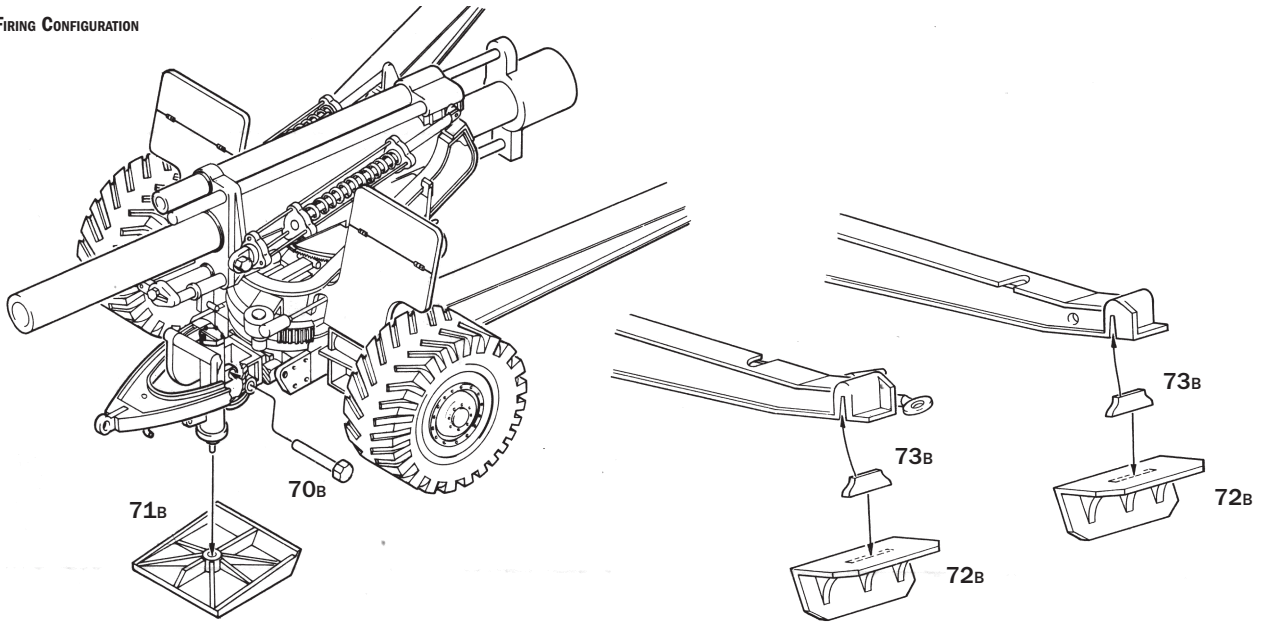


7

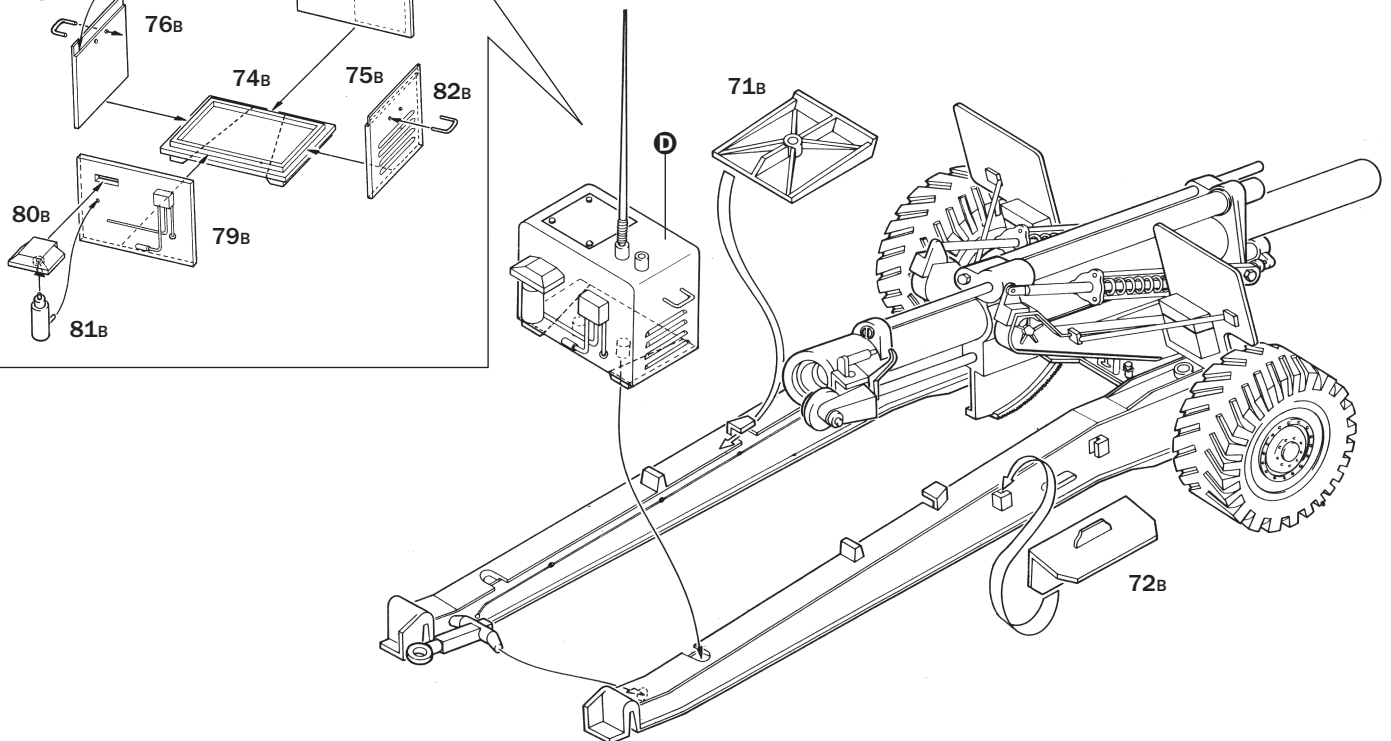
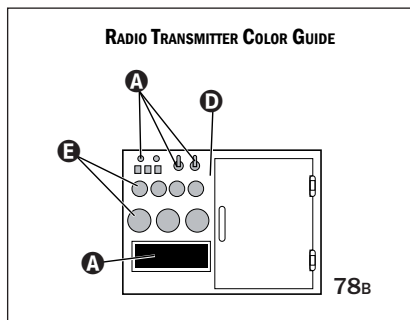
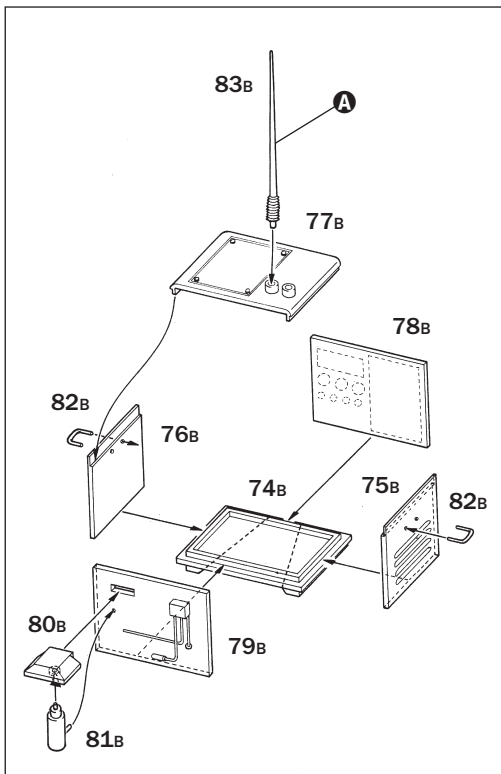
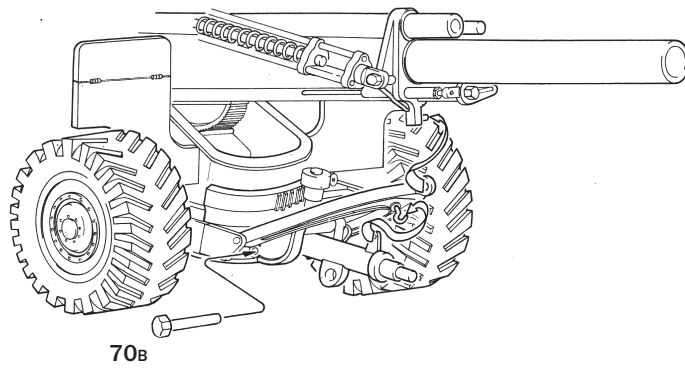




FIRING CONFIGURATION



TRANSPORT CONFIGURATION



SUGGESTED COLORS

**A**

FLAT SKIN WARM TINT  
F.S. 31433

ITALERI ACRYLCPAINT - 4603AP

**C**

FLAT GUNSHIP GRAY  
F.S. 36118

ITALERI ACRYLCPAINT - 4752AP

**E**

FLAT MILITARY GREEN  
F.S. 34098

ITALERI ACRYLCPAINT - 4852AP

**G**

FLAT SAND  
F.S. 30475

ITALERI ACRYLCPAINT - 4720AP

**I**

FLAT BLACK  
F.S. 37038

ITALERI ACRYLCPAINT - 4768AP

**M**

FLAT WHITE  
F.S. 37875

ITALERI ACRYLCPAINT - 4769AP

**B**

FLAT ARMOR SAND  
F.S. 30277

ITALERI ACRYLCPAINT - 4711AP

**D**

FLAT FIELD DRAB  
F.S. 30118

ITALERI ACRYLCPAINT - 4708AP

**F**

FLAT LEATHER  
F.S. 30100

ITALERI ACRYLCPAINT - 4674AP

**H**

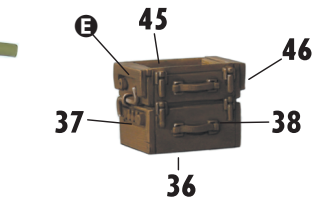
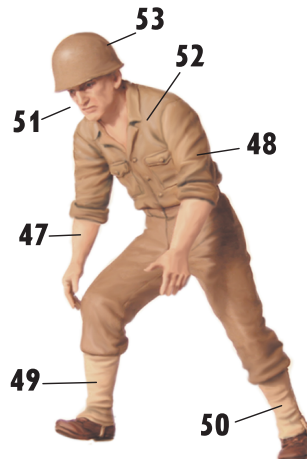
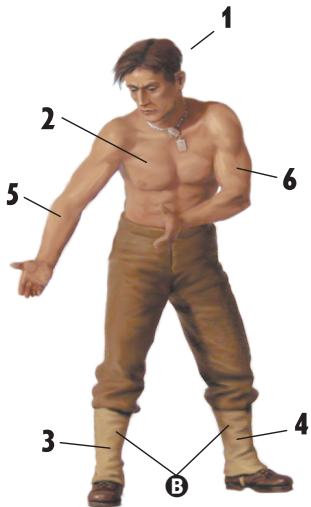
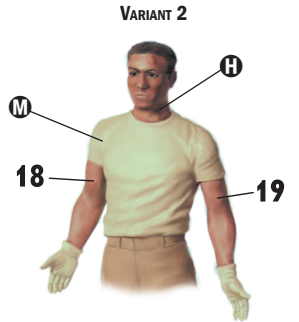
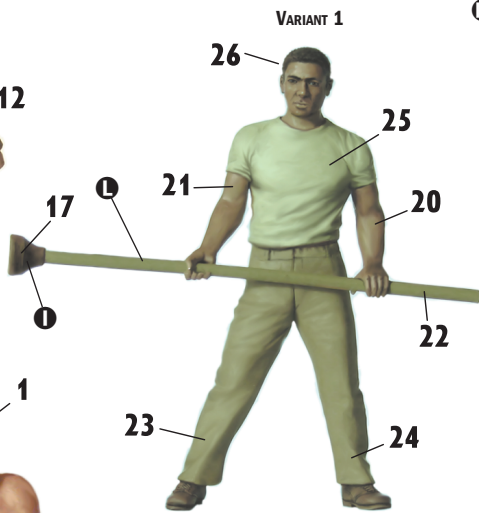
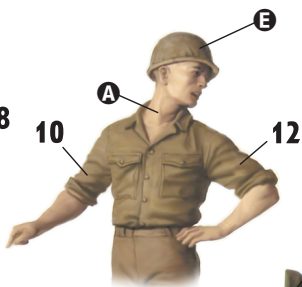
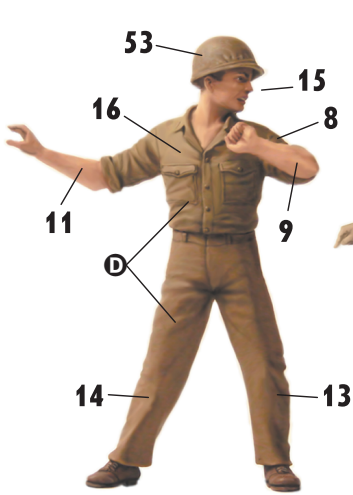
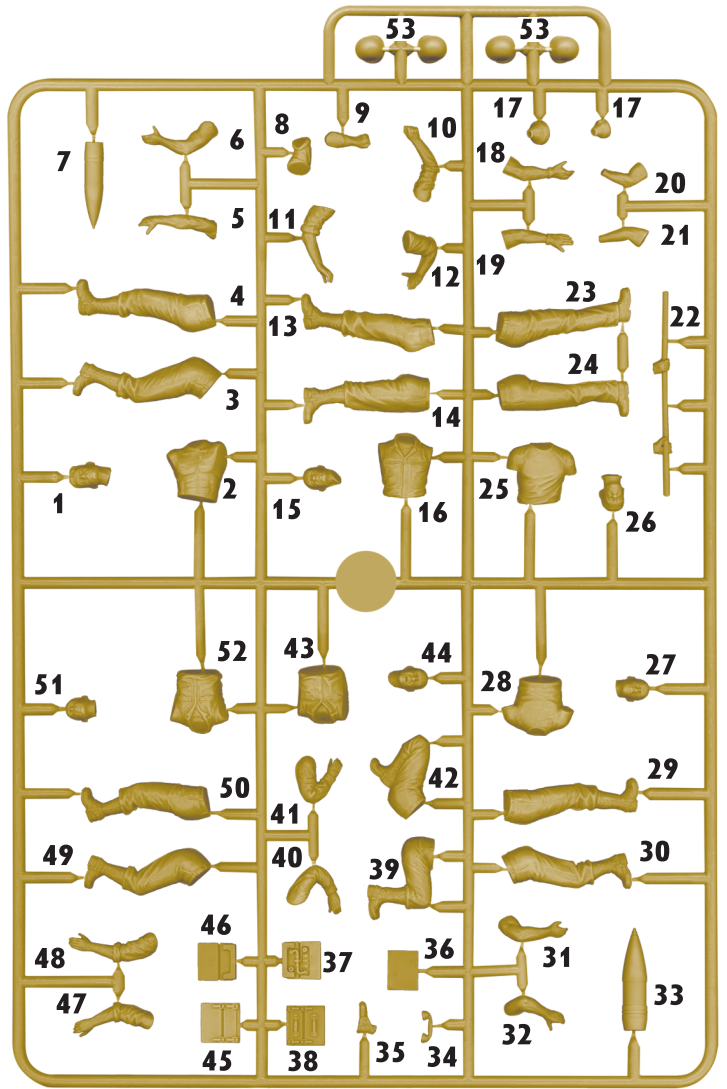
FLAT BROWN  
F.S. 30051

ITALERI ACRYLCPAINT - 4858AP

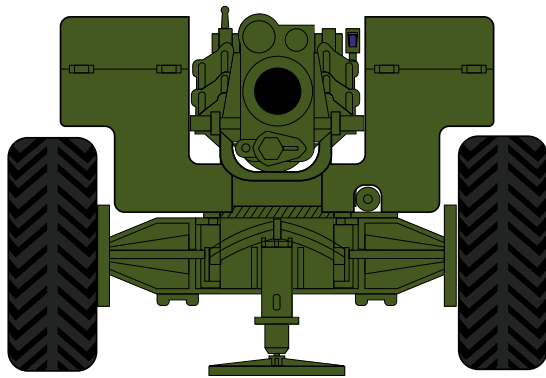
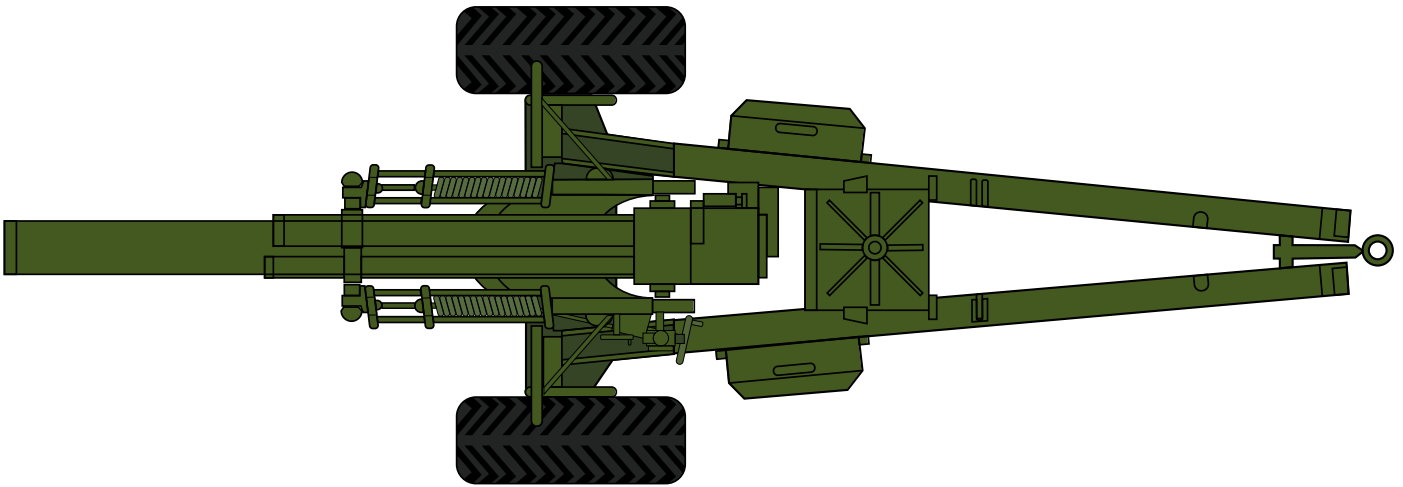
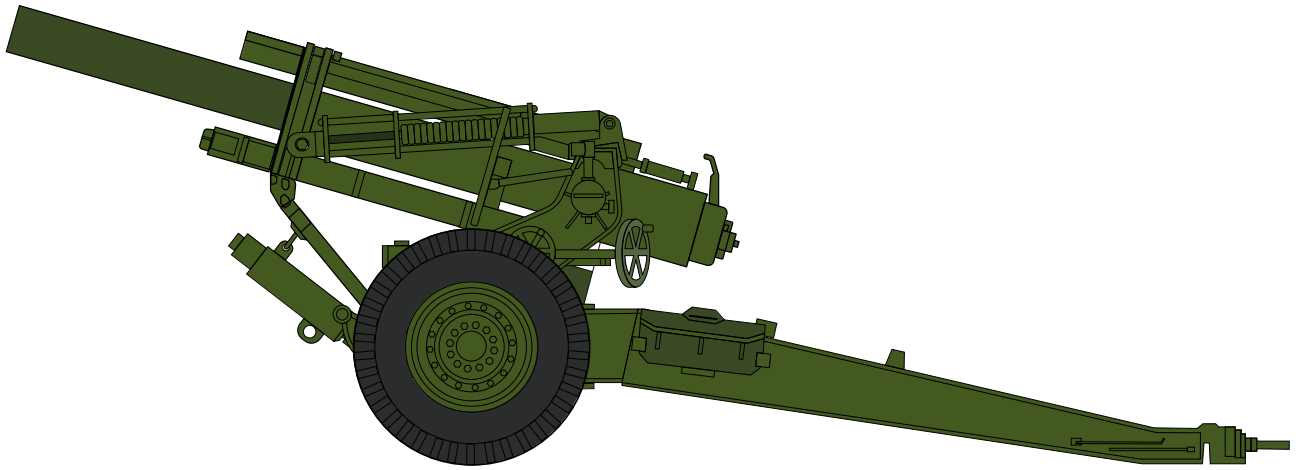
**L**

FLAT WOOD  
F.S. 30257

ITALERI ACRYLCPAINT - 4673AP



M-1 155 MM HOWITZER, U.S. ARMY, EUROPEAN THEATRE OF OPERATION, 1944.



**FLAT OLIVE DRAB**  
F.S. 34084  
ITALERI 4728AP



**FLAT RUBBER**  
F.S. 26081  
ITALERI 4861AP



**KIT No 6581 Scale 1:35 - M1 155mm Howitzer with crew**

NAME  
NOME  
NAME  
NOM  
NOMBRE  
NAAM \_\_\_\_\_

**CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON [WWW.ITALERI.COM](http://WWW.ITALERI.COM)**

COUNTRY  
NAZIONE  
LAND  
PAYS  
PAIS  
LAND \_\_\_\_\_

DATE OF BIRTH  
DATA DI NASCITA  
GEBURTSDATUM  
DATE DE NAISSANCE  
NACIDO/A EL  
GEBORTE DATUM \_\_\_\_\_

**E-MAIL (\*required)** \_\_\_\_\_

PLACE OF PURCHASE  
ACQUISTATO PRESSO  
ORT DES KAUFES  
LIEU D'ACHAT  
LUGAR DE COMPRA  
PLAATS VAN AANKOOP

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Retail Store<br>Negozio<br>Einzelhandel<br>Detaillant<br>Detaillista<br>Detailhandel | <input type="checkbox"/> Hyper Market<br>Grande Magazzino<br>Andere<br>Grande Surface<br>Gran Almacen<br>Hypermarket |
|---|--|

DEFECTIVE PARTS  
PARTI DIFETTOSE  
DEFEKTE TEILE  
PIECES DEFECTUEUSES  
PIEZAS DEFECTUOSAS  
DEFECTE ONDERDELEN

**ITALERI S.p.A.**  
Via Pradazzo, 6/B  
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
fax: 0039 51 726 459  
e-mail: [italeri@italeri.com](mailto:italeri@italeri.com)  
[www.italeri.com](http://www.italeri.com)